



Bitte beachten Sie die Angaben des Fahrzeugherstellers! /
Please consider the recommendations of the vehicle manufacturer! /
Rispettare le avvertenze della casa costruttrice del mezzo!



MA/00518 9



pewag Schneeketten GmbH
A-9371 Brückl, Kettenwerk 1,
Phone: +43 505011-0, Fax: +43 505011-100
schneeketten@pewag.com, www.pewag.com

issuu.pewag.com
facebook.pewag.com

Mounting Instructions

**pewag omnimat ring
omnimat netz**



Mounting

1



3



2



4



Mounting



pewag omnimat ring

pewag omnimat netz

Demounting



Smontaggio

- 1 Risulta più agevole smontare le catene, se queste si trovano disposte come indicato nella figura nr.1.
- 2 Aprire il gancio di sicurezza e sfilare la catena di tensionamento. Allentare la catena sul pneumatico. Afferrare la parte superiore dell'archetto e togliere la catena dal pneumatico.
- 3 Lasciar cadere la catena sulla carreggiata e successivamente muovere il mezzo al fine di togliere del tutto la catena.

Note

Rispettare i dati del costruttore del veicolo e le avvertenze. Campo di impiego: autobus.
Per le riparazioni si prega di rivolgersi a un centro specializzato.

3



[youtube.pewag.com](https://www.youtube.com/pewag)

Montage

- 1 Kette an den Bügelenden anfassen und ordnen. Den Bügel so weit wie möglich auseinanderziehen.
- 2 Nun den Bügel hinter das Rad bringen. Danach die Bügelenden unten hinter das Rad schieben, sodass der Bügel zusammenfedert. Kettennetz ordnen und darauf achten, dass sich keine Kettenstege im Profil verfangen haben.
- 3 Ca. 1/4 Radumdrehung vor oder zurück fahren. Die Spannkette darf nicht unter dem Rad liegen!
- 4 Spannkette im Bereich der Lauffläche des Rades anfassen und kräftig ziehen, damit sich der Bügel auf der Radinnenseite zusammen zieht.
- 5 Spannkette der Reihe nach durch alle Spannkettenscheiben fädeln und zum Schluss durch die rote Umlenkung.
- 6 Spannkette fest ziehen und mit dem Verwahrungshaken in der Seitenkette od. Spannkette verwahren (6a).
- 7 Fertig montierte Kette.

Ketten nach ca. 40 m Fahrt nach spannen (Spannen wie Punkt 4 und 6).

Demontage

- 1 Am leichtesten ist die Kette zu demontieren, wenn sich die Kette in der auf Bild 1 abgebildeten Stellung befindet.
- 2 Verwahrungshaken aushängen und Spannkette ausfädeln. Kette am Reifen lockern. Das obere Ende des Federstahlbügels anfassen und Kette vom Rad ziehen.
- 3 Kette auf die Fahrbahn fallen lassen und anschließend mit dem Fahrzeug von der Kette fahren.

Hinweise

Fahrzeugherstellerdaten und beiliegende Warnhinweise beachten! Einsatzbereich Bus. Für Reparaturen wenden Sie sich bitte an den Fachhandel.

Assembly

- 1** Hold chain by the ends of the bracket and put strands in order. Pull the bracket apart as far as possible.
- 2** Now place the bracket behind the wheel, pushing the ends of the bracket behind the wheel from underneath so that the bracket spring is compressed. Put the chain mesh in order and ensure that the grousers have not become caught up in the profile.
- 3** Drive forwards or backwards to complete approx. $\frac{1}{4}$ turn of the wheel. The tensioning chain must not be positioned underneath the wheel!
- 4** Hold the tensioning chain in the area of the tire tread and pull vigorously. This will cause the bracket on the inside of the wheel to contract.
- 5** Thread the tensioning chain through each of the tensioning chain rings, one after the other. Complete by threading it through the red deflection.
- 6** Pull the tensioning chain tight and secure to the side chain or tensioning chain using the depositing hook (6a).
- 7** Fully assembled chain.

Retighten chains after completing a distance of approx. 40 m (tighten as outlined in points 4 and 6).

Disassembly

- 1** It is easiest to disassemble the chain when the chain is in the position shown in figure 1.
- 2** Unhook the depositing hook and unthread the tensioning chain. Loosen the chain on the tire. Hold on to the upper end of the spring steel bracket and pull the chain off the wheel.
- 3** Let the chain drop onto the road and drive the vehicle off the chain.

Tip

Please adhere to the vehicle manufacturer's data and enclosed precaution instructions! Area of use – Bus.
For repairs please contact the specialist retailers.

Montaggio

- 1** Afferrare la catena alle estremità dell'arco e sistemarla. Separare l'arco il più possibile.
- 2** Disporre l'arco dietro il pneumatico. Successivamente spingere le estremità dell'arco dietro il pneumatico in modo da chiudere l'archetto. Sistemare accuratamente la catena prestando attenzione affinché non vi siano maglie di catena impigliate nel profilo del pneumatico.
- 3** Andare avanti o indietro di circa $\frac{1}{4}$ di giro. La catena di tensionamento non deve trovarsi sotto il pneumatico!
- 4** Afferrare la catena di tensionamento in prossimità del battistrada del pneumatico e tirare con forza affinché l'arco nella parte interna del pneumatico venga tensionato.
- 5** Infilare la catena di tensionamento per ordine in tutti gli anelli di tensionamento ed infine infilarla attraverso il gancio rosso di rinvio.
- 6** Tirare con forza la catena di tensionamento ed assicurare il gancio di sicurezza nella catena laterale o nella catena di tensionamento (6a).
- 7** Montaggio della catena completato.

Ritensionare le catene dopo circa 40 mt di marcia (tensionare come indicato nei punti 4 e 6).